



Les sorties scolaires sont de retour ! Nous sommes reconnaissants pour la splendeur de notre ville servant de salle de classe

Chères New-Yorkaises et chers New-Yorkais,

J'ai eu le plaisir mardi de me joindre aux élèves de deuxième grade et de troisième grade de P.S. 46 à Brooklyn pour une sortie scolaire au merveilleux [musée américain d'histoire naturelle](#) de Central Park. Nous avons passé la matinée à savourer la compagnie de la grande baleine bleue dans le Hall of Ocean Life et à découvrir les expositions sur le lion de mer du nord, le phoque commun et les oiseaux plongeurs — qui semblaient être les favoris des enfants parce que, comme deux élèves de deuxième grade me l'ont expliqué avec enthousiasme : « Ce sont des oiseaux qui peuvent à la fois voler dans l'air et nager dans l'eau ».

Je suis extrêmement reconnaissant que nous ayons des institutions comme le musée d'histoire naturelle pour élargir nos salles de classe et l'apprentissage de nos enfants en y incorporant la splendeur de notre ville. Ces opportunités étaient parmi celles, nombreuses, qui nous ont manqué pendant une grande partie de la pandémie. Mais les sorties scolaires sont de retour maintenant ! Et le directeur de P.S. 46, Adam Braverman, ainsi que nos responsables scolaires et éducateurs à travers la ville ouvrent à nouveau les portes de leurs écoles... et stimulent l'imagination de nos enfants et l'esprit d'apprentissage grâce à des activités d'exploration et de découvertes.

Pendant ma carrière en tant qu'enseignant et chef d'établissement, j'appréciais de pouvoir profiter pleinement des sorties scolaires pour rendre l'apprentissage plus amusant et plus passionnant — pour permettre aux enfants de délaïsser leurs pupitres et leur faire découvrir le diorama éblouissant de culture, de sciences, d'histoire et d'arts que représente la ville de New York.

C'est formidable que nos écoles soient en mesure de le faire à nouveau, et nous avons tellement de chance d'avoir des programmes comme [Urban Advantage](#) à la disposition de nos écoles et de nos familles pour faciliter la visite de nombreuses institutions culturelles — comme le musée américain d'histoire naturelle — c'est une ville vraiment spéciale pour vivre et élever une famille.

Avoir l'occasion de faire une sortie scolaire spectaculaire avec nos élèves — pour voir leurs visages s'illuminer d'émerveillement et de curiosité — m'a rappelé, encore une fois, le pouvoir d'inspiration de notre ville... et la brillante promesse de nos enfants. Et alors que la semaine de Thanksgiving approche, je tiens à dire combien je suis reconnaissant de faire ce travail... et de le faire dans le cadre d'une communauté avec un engagement aussi fort envers nos enfants et leur éducation. Je vous remercie de faire partie des écoles publiques de la Ville de New York, et j'envoie à chacun et à chacune de vous mes meilleurs vœux pour la saison des fêtes.

Toujours plus haut,

David C. Banks,  
Chancelier

--

Si vous ne souhaitez plus recevoir des messages e-mail de PS+You, veuillez s'il vous plaît [vous désabonner](#).